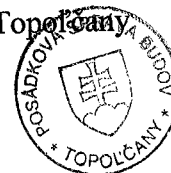


DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM

Svojim podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom.
Jedná sa o zmluvu č. 753 TO - 14 - 1 / 20 04



.....
Ing. Milan Barborík
vedúci oddelenia PSB Topoľčany



2

ZMLUVA O DIELO číslo: 4901Z/07T
uzatvorená v zmysle Zmluvy o budúcej zmluve č. TO – 4-22/2006
a § 536 a nasl. ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. – Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov

I. ZMLUVNÉ STRANY

1. OBJEDNÁVATEĽ:

**Ministerstvo obrany SR
Posádková správa budov
ul. Továrnická, 955 01 Topoľčany**

V zastúpení:

**Ing. Ľubomír ŠEBO - riaditeľ
tel.: 0960342610, fax. 0960342615**

Vybavuje:

**Milan BÁLEŠ – samostatný odborný referent
tel.: 0960342645**

Bankové spojenie:
Číslo účtu:

**Štátna pokladnica
7000171928 / 8180**

IČO:

00 804 924

2. ZHOTOVITEĽ:

**ANTES B+M s. r.o.
Súdna 13, 911 01 Trenčín**

V zastúpení:

Igor VLK – konateľ

Vo veciach technických:

**Ing. Peter MATEJ – vedúci servisného strediska
tel.: 0326580050, fax: 0326529936**

Bankové spojenie:
Číslo účtu:

**ČSOB Trenčín
411012823 / 7500**

IČO:

31 414 079

DIČ:

2020383904

IČ DPH:

SK2020383904

Obchodný register:
Licencia:

**Zapísané v OR Okresného súdu Trenčín, Odd. Sro, č. vložky 762/R
PT 000155 – Licencia na prevádzkovanie technickej služby**

II. PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto zmluvy, je vykonávanie funkčných skúšok, odborných skúšok a prehliadok /revízií/ a servisnej činnosti na **Integrovanom bezpečnostnom systéme**, pozostávajúceho z poplachového systému proti narušeniu /ďalej len „PSN“/, systému kontroly vstupov /ďalej len „SKV“/, uzatvoreného televízneho okruhu /ďalej len „CCTV“/, elektrickej požiarnej signalizácii /ďalej len „EPS“/) v budove č. 29, Jaslovských kasární Topoľčany.



III. LEHOTY PLNENIA

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať predmet zmluvy po dobu platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
2. Funkčné skúšky, odborné skúšky a prehliadky /revízie/ PSN, SKV, CCTV a EPS uvedené v článku II., budú vykonávané podľa technickej normy STN 33 4590 – 8, STN EN - 54 a STN 33 1500. Kontroly musia byť vykonané v nasledujúcich termínoch:
Funkčné skúšky /FS/ 3x za kalendárny rok /PSN, SKV, CCTV, EPS/.
Odborná skúška a prehliadka /OSP/ 1x za kalendárny rok /PSN, SKV, CCTV, EPS/.
Zhotoviteľ termín vykonania kontrol dohodne s objednávateľom minimálne 3 dni vopred.
3. Zhotoviteľ predloží objednávateľovi písomnú správu o kontrole do 14 dní od jej vykonania.
4. Zhotoviteľ zabezpečí do **24 hodín** od nahlásenia poruchy objednávateľom príchod servisného pracovníka zhotoviteľa /podľa prílohy č.2/, do objektu objednávateľa a vykoná následnú opravu.
5. Na vykonanú mimozáručnú opravu poskytne zhotoviteľ objednávateľovi 6 mesačnú záručnú lehotu.

IV. POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

Zhotoviteľ sa zaväzuje:

1. Vykonať funkčné skúšky, odborné skúšky a prehliadky /revízie/ podľa platnej normy STN 33 4590 – 8, STN EN - 54 a STN 33 1500
2. Spracovať písomnú správu v 2 origináloch, z toho 1 výtlačok pre zhotoviteľa a 1 výtlačok pre objednávateľa.
3. Po vykonaní úkonov uvedených v článku III. ods. 2, zhotoviteľ predvedie objednávateľovi funkčnosť zariadení PSN, CCTV, SKV, EPS.
4. Zhotoviteľ je povinný všetky zásahy do systému uvedeného v predmete zmluvy viesť písomne v prevádzkovej knihe a prípadné zmeny zaznamenať v projektovej dokumentácii.

Objednávateľ sa zaväzuje:

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu za riadne vykonané dielo.
2. Vytvoríť zhotoviteľovi také pracovné podmienky, aby bolo možné v čo najkratšom čase realizovať predmet tejto zmluvy.
3. Na základe požiadavky umožniť zhotoviteľovi vykonať práce, ktoré priamo súvisia s predmetom tejto zmluvy aj v mimopracovnej dobe.
4. Zabezpečiť účasť svojho pracovníka zodpovedného za prevádzku systému uvedeného v predmete tejto zmluvy v objekte pri skúšaní funkčnosti zariadenia po výkone prác, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.
5. Vytvoríť také režimové opatrenia, ktoré neumožnia inej osobe, okrem osoby zo strany objednávateľa zásah do systému uvedeného v predmete zmluvy mimo činnosti, ktoré súvisia s obsluhou systému.
6. Zabezpečiť zhotoviteľovi prístup do všetkých priestorov v ktorých je zabudovaný systém uvedený v predmete zmluvy.
7. Poruchy systému uvedeného v predmete tejto zmluvy bude neodkladne po ich zistení oznamovať zhotoviteľovi telefonicky aj faxom na čísla: **tel. 032/ 6580 050, 6529 342, fax: 032/ 6529 936, NONSTOP servis: 0905/ 154 133, servis@antes.sk**

V. CENA

1. Cena za výkon práce je dohodnutá zmluvnými stranami na základe zákona NR SR č.18/1996 Zb. o cenách v znení neskorších predpisov:

Za rozpočet celkom bez DPH:	398 234,00
DPH: 19%	75 664,46
Celkom Sk s DPH:	473 898,46
(slovom štyristosedemdesiattritisícosemstodevätidesiatosem 46/100 Sk)	

kalkulácia ceny je v prílohe č.1 tejto zmluvy.

2. V cene je zahrnutá doprava a výkon prác pri odskúšaní, premeraní, skontrolovaní a predvedení funkčnosti systémov.
3. DPH účtuje zhotoviteľ vo výške podľa predpisov a právnych noriem, platných v čase uskutočnenia zdanieľného plnenia.

VI. FAKTURAČNÉ A CENOVÉ PODMIENKY

1. Zmluvné strany sa dohodli na spôsobe úhrady dohodnutej ceny podľa článku V. tejto zmluvy čiastkovými platbami oproti dokumentu. Dokumentom pre tento prípad sa rozumie faktúra zhotoviteľa. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Právo faktúrovať vzniká zhotoviteľovi dňom potvrdenia vykonanej činnosti objednávateľom.
3. Faktúra je splatná do 30 dní odo dňa predloženia faktúry.
4. V prípade oneskorenia objednávateľa so zaplatením ceny uhradí tento zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z neuhradenej sumy, za každý deň omeškania.
5. Objednávateľ má právo uložiť zmluvnú pokutu za nepredloženie revíznej správy zhotoviteľom vo výške 5% z ceny odbornej prehliadky /revízie/, za každý týždeň omeškania. Výška uloženej zmluvnej pokuty bude zohľadnená pri fakturácii podľa bodu č. 2 tejto časti, alebo bude samostatne vyfaktúrovaná objednávateľom.

VII. USTANOVENIE O OCHRANE UTAJOVANÝCH SKUTOČNOSTÍ

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, v zmysle zákona NR SR č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon č. 215/2004 Z. z.) zachovávať mlčanlivosť o utajovaných skutočnostiach. Ďalej je povinný zachovávať mlčanlivosť:
 - a/ o prevádzkových a priestorových pomeroch objednávateľa,
 - b/ o bezpečnostnom systéme, ktorý je predmetom zmluvy.
2. Zachovanie mlčanlivosti platí aj po ukončení zmluvného vzťahu bez časového obmedzenia.

VIII. USTANOVENIE O OCHRANE ÚDAJOV

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje ochraňovať údaje:
 - a/ o predmete bezpečnostného projektu,
 - b/ o prevádzkových a priestorových pomeroch u objednávateľa, ktoré sa v súvislosti s realizáciou tejto zmluvy dozvie.
2. Objednávateľ sa zaväzuje všetky údaje týkajúce sa technickej stránky zrealizovaného bezpečnostného systému ochraňovať.
3. Povinnosti vyplývajúce z bodov 1. a 2. budú zmluvné strany dodržiavať bez časového obmedzenia.
4. Výnimku z povinnosti zachovávať mlčanlivosť o údajoch v zmysle bodov 1. a 2. čl. VIII. majú zmluvné strany len na základe povinnosti ustanovenej zákonom. Súhlas k zverejneniu údajov povoľuje štatutárny zástupca objednávateľa.

IX. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmeny v tejto zmluve je možné vykonať len písomnou formou dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a zároveň ruší platnosť všetkých predchádzajúcich zmlúv.
3. Zmluva sa uzatvára na dobu 1.1.2007 – 31.12.2007. Obe zmluvné strany môžu zmluvu písomne vypovedať. Vypovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Zmluva je vyhotovená v 4 origináloch, z toho 1 výtlačok obdrží zhotoviteľ a 3 obdrží objednávateľ.
5. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú prílohy:
 - č. 1. Cenník vykonaných prác
 - č. 2. Dohoda o BOZP a požiarnej ochrane

dňa 8.2.2007.....



za objednávateľa

dňa 8.2.2007.....

za zhotoviteľa

Príloha č. 1
k zmluve číslo: 4901Z/07T

I. CENA ZA ODBORNÉ SKÚŠKY A PREHLIADKY /REVÍZIA/ PSN, CCTV, SKV, EPS

Odborná skúška a prehliadku systémov PSN, CCTV, SKV a EPS /revízia/ sa vykonáva **jeden krát za 1 rok**, podľa technickej normy STN 33 4590 – 8, STN EN – 54 a STN 33 1500. Cena za odbornú skúšku a prehliadku je stanovená podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a činí:

PSN	Cena za odborné skúšky a prehliadky spolu bez DPH:	71 401,00 ,- Sk
	DPH 19% :	13 566,19 ,- Sk
	Cena za odborné skúšky a prehliadky spolu s DPH:	84 967,19 ,- Sk
CCTV	Cena za odborné skúšky a prehliadky spolu bez DPH:	26 678,00 ,- Sk
	DPH 19% :	5 068,82 ,- Sk
	Cena za odborné skúšky a prehliadky spolu s DPH:	31 746,82 ,- Sk
SKV	Cena za odborné skúšky a prehliadky spolu bez DPH:	13 084,00 ,- Sk
	DPH 19% :	2 485,96 ,- Sk
	Cena za odborné skúšky a prehliadky spolu s DPH:	15 569,96 ,- Sk
EPS	Cena za odborné skúšky a prehliadky spolu bez DPH:	28 132,00 ,- Sk
	DPH 19% :	5 345,08 ,- Sk
	Cena za odborné skúšky a prehliadky spolu s DPH:	33 477,08 ,- Sk

II. CENA ZA ODBORNÉ SKÚŠKY A PREHLIADKY /FUNKČNÉ SKÚŠKY/ PSN, CCTV, SKV, EPS

Odborná skúška a prehliadku systémov PSN, CCTV, SKV a EPS /funkčná skúška/ sa vykonáva **jeden krát za 3 mesiace**, podľa technickej normy STN 33 4590 – 8, STN EN – 54 a STN 33 1500. Cena za odbornú skúšku a prehliadku je stanovená podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a činí:

PSN	Cena za odborné skúšky a prehliadky spolu bez DPH:	44 206,00 ,- Sk
	DPH 19% :	8 399,14 ,- Sk
	Cena za odborné skúšky a prehliadky spolu s DPH:	52 605,14 ,- Sk
CCTV	Cena za odborné skúšky a prehliadky spolu bez DPH:	15 561,00 ,- Sk
	DPH 19% :	2 956,59 ,- Sk
	Cena za odborné skúšky a prehliadky spolu s DPH:	18 517,59 ,- Sk
SKV	Cena za odborné skúšky a prehliadky spolu bez DPH:	7 368,00 ,- Sk
	DPH 19% ..	1 399,92 ,- Sk
	Cena za odborné skúšky a prehliadky spolu s DPH:	8 767,92 ,- Sk
EPS	Cena za odborné skúšky a prehliadky spolu bez DPH:	19 178,00 ,- Sk
	DPH 19% :	3 643,82 ,- Sk
	Cena za odborné skúšky a prehliadky spolu s DPH:	22 821,82 ,- Sk



**III. ROZPOČET NA FUNKČNÉ SKÚŠKY, ODBORNÉ SKÚŠKY A PREHLIADKY IBS
ZA ROK**

Pre objekt – b. č. 29 Topoľčany

p. č.	Druh	Periód- da /rok	Suma v Sk bez DPH	Suma spolu v Sk/rok
1.	PSN, SKV, CCTV, EPS – OS a OP /revízia/	1	139 295,00	139 295,00
2.	PSN, SKV, EPS, CCTV, EPS – OS a OP /funkčná skúška/	3	86 313,00	258 939,00
Za rozpočet celkom bez DPH:				398 234,00
DPH: 19%				75 664,46
Za rozpočet celkom s DPH:				473 898,46

IV. ZÁRUČNÁ A SERVISNÁ ČINNOSŤ

1. Ak dôjde k technickej poruche na zariadení, resp. prvkoch zariadenia, na ktoré sa vzťahuje záruka, zhotoviteľ vykoná opravu bezplatne.
2. Ak dôjde k technickej poruche na zariadení, resp prvkoch zariadenia po uplynutí záručnej lehoty, zhotoviteľ toto zariadenie dodá a nainštaluje v cene materiálu + DPH.
3. Za každú opravu zrealizovanú na základe vyzvania užívateľa systému, ktorá je v rozpore s bodmi 1, 2 má právo zhotoviteľ účtovať poplatok za výkon prác v hodinovej sadzbe vo výške **360,- Sk / hodina**.
4. DPH účtuje zhotoviteľ vo výške podľa právnych noriem, platných v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia.

Dňa 8. 2. 2007

Dňa 8. 2. 2007



.....
za objednávateľa

.....
za zhotoviteľa

k zmluve č. 4901Z/07T

ZOZNAM SERVISNÝCH PRACOVNÍKOV FIRMY ANTES® B+M s. r.o.

P. č.	Príezvisko a meno	Pracovné zaradenie	Číslo OP
1.	MATEJ Peter , Ing.	Manažér	SL 064 434
2.	BOČÁK Dušan	Hlavný technik	SJ 821 361
3.	DUCHOVNÝ Peter	Revízny technik	SP 841 222
4.	BAČINSKÝ Milan	Technik	SE 824 376
5.	DOFEK Ivan	Technik	SP 051 534
6.	HRUŠOVSKÝ Jozef	Technik	SP 838 407
7.	ŠTEININGER Daniel	Technik	SP 841 109
8.	ŽÁČIK Peter	Technik	SH 059 632
9.	KOPÚŇ Stanislav	Technik	SJ 819 845
10.	ROSA Dušan	Technik	SP 854 425
11.	KUČERKA Marián	Technik	SD 477 013
12.	MAŇO Jaroslav	Technik	SJ 821 664
13.	LAŠŠO Miloš	Technik	SF 401 774
14.	KYSELICA Miroslav	Technik	SJ 403 648
15.	BAŤKA Marián	Technik	SP 860 858
16.	Husár Ladislav	Technik	SP 364 252
17.	Adamík Branislav	Technik	SF 002 075



DOHODA

Na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v zmysle
§ 18 zákona NR SR č. 124/2006 Z.z.
a zabezpečenie ochrany pred požiarmi v zmysle zákona
č. 314/2001 Z.z.

I. Zmluvné strany

Objednávateľ:

Ministerstvo obrany SR
v zastúpení Posádková správa budov Topoľčany

Zhotoviteľ:

ANTES B+M, s.r.o.
Súdna 13
911 01 Trenčín

II. Predmet dohody

Predmetom tejto dohody je určiť a vymedziť zodpovednosť na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v zmysle § 9 zákona NR SR č. 330/1996 Z.z. vo vojenskom objekte **Jaselských kasární**, pri poskytnutí služieb dodávateľským spôsobom a zodpovednosť na zabezpečenie ochrany pred požiarmi v zmysle zákona č. 314/2001 Z.z. vo vojenskom objekte PSB Topoľčany pri vykonávaní prác dodávateľským spôsobom.

III. Určenie a vymedzenie priestoru a objektu pracoviska

Objednávateľ v súčinnosti s veliteľom vojenského objektu určí miesto vstupu do objektu, prístupovú komunikáciu na miesto realizácie stavby alebo opravy stavebného objektu vrátane termínového a časového rozsahu poskytnutých služieb:

**Vykonanie funkčných skúšok, odborných skúšok a prehliadok /revízií/ a servisnej činnosti na Integrovanom bezpečnostnom systéme.
Budova č. 29**



IV. Základné činnosti Zodpovednosť pri vykonávaní prác

Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarimi pri vykonávaných prácach vo vojenských objektoch dodávateľským spôsobom zodpovedá zhotoviteľ. Zhotoviteľ je povinný vybaviť pracovisko prostriedkami na hasenie v zmysle § 5 zákona č. 314/2001 Z.z. a platných predpisov, zabezpečiť dodržiavanie pravidiel ochrany pred požiarimi zamestnancami pri vykonávanej činnosti najmä pri činnostiach so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru v zmysle § 4 zákona č. 314/2001 Z.z. a § 1 Vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z.z., zriadiť protipožiarnu asistenčnú hliadku podľa § 19 uvedenej Vyhlášky a plniť opatrenia, ktoré stanovuje v § 3 – 12 citovaná Vyhláška. Odbornú prípravu protipožiarnej asistenčnej hliadky a školenie o ochrane pred požiarimi zamestnancov na vykonanie dodávateľských prác pred začatím činnosti zabezpečuje podľa § 20 – 23 Vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z.z. a § 4 zákona č. 314/2001 Z.z. objednávateľ /ak nie je dohodnuté inak/. Objednávateľ aj zhotoviteľ sú povinní vznik každého požiaru oznámiť bez zbytočného odkladu ohlasovní požiarov VÚ 2206, č. tel. 0960 34 22 01, 0960 34 22 02
Telefónne číslo pre poskytnutie prvej pomoci: 0960 34 24 33

V. Opatrenia na zamedzenie možných následkov ohrozenia života a zdravia osôb

Vypracovať zhotoviteľom hodnotenie nebezpečenstiev pre vykonávané práce, vymedzenie pracoviska, kolektívne zabezpečenie: poučenie, ohradenie, zamedzenie prístupu, poskytnutie tel. č. pre poskytnutie prvej pomoci, zahasenie vzniknutého požiaru a pod.

VI. Zdroje a faktory ohrozujúce život a zdravie pri vykonávaných prácach

Zákaz používania otvoreného ohňa a zákaz fajčenia mimo vyhradených priestorov

VII. Požadované technické opatrenia a OOPP

Technologický postup prác vypracovaný zhotoviteľom.
Na základe technologického postupu zhotoviteľ zabezpečí OOPP.

VIII. Preukázateľné preškolenie o BOZP dodávateľskej firmy

Vzhľadom na vykonávané práce zhotoviteľ priloží osnovu školenia a prezenčnú listinu školenia v oblasti BOZP a PO oprávnenou osobou v súlade s platnou legislatívou.

IX. Zodpovednosť pri vykonávaní prác

Zhotoviteľ zodpovedá za vzniknuté pracovné úrazy svojich pracovníkov a za škody, ktoré by vznikli na majetku objednávateľa porušením legislatívy z oblasti BOZP a PO.



X. Súčinnosť pri zaistovaní BOZP

Oprávnený vykonať kontrolu dodržiavania bezpečnostných predpisov a ostatných predpisov na zaistenie bezpečnosti práce a PO za obidve zmluvné strany:

- za zhotoviteľa: Ing. Peter Matej – ved. servisného strediska
- za objednávateľa: poverený technik + technik BOZP a PO

XI. Iné dohovory a podmienky

Zásady postupu pri nedodržíaní tejto dohody – požitie alkoholických nápojov alebo omamných a psychotropných látok, fajčenie v zakázaných priestoroch, zváranie a používanie otvoreného ohňa bez povolenia, porušenie noriem a pravidiel bezpečnosti práce a pod. – zásady kontroly.

Kontrolu dodržiavania opatrení pri dodržiavaní ochrany pred požiarmi pri vykonávaní prác môžu vykonávať za obidve zmluvné strany oprávnení zástupcovia zmluvných strán.

XII. Platnosť dohody

Dohoda sa uzatvára na dobu plnenia zmluvy č. PSB TO 17-1/2007

V Topoľčanoch dňa 8. 2. 2007.....

Za objednávateľa:

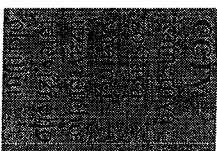
Za zhotoviteľa:



Príloha č. 3 k zmluve č. 4901Z/07T

Objekt: IBB Topoľčany
Sídlo: PSB Topoľčany

**Ocenenie pravidelných odborných prehliadok a odborných skúšok (revízie)
a pravidelných odborných kontrol (funkčné skúšky) pre systémy IBS**



Odborná prehliadka a odborná skúška (funkčná skúška)

sk. č.	položka číslo	popis výkonu	mer. jedn.	množstvo výmera	cena pre kat. „V“		Spolu
					SKK	SKK	
480	321464	Revízia zdroja	kus	3.00	699	2097.00	
480	321466	Meranie náhradného zdroja	kus	1.00	572	572.00	
480	731024	Revízia kamery vnútornej	kus	2.00	508	1016.00	
480	731025	Revízia kamery vonkajšej v kryte	kus	3.00	699	2097.00	
480	731092	Revízia monitora	kus	1.00	254	254.00	
480	731164	Revízia digitálneho záznamníka pre 16 kamier	kus	1.00	5715	5715.00	
480	790020	Kontrolné merania podľa STN 33 1500	hod	4.00	635	2540.00	
480	790111	Vypracovanie správy z odbornej skúšky a prehliadky	hod	2.00	635	1270.00	
Spolu:							15561.00

2.00 x 635 = 1270

ARTES B+M
S.r.o.
Súdlia 13
(9)
911 01 TRENČÍN-SLOVENSKO

Rozpis ročného rozpočtu servisných nákladov na jednotlivé mesiace pre TO (objekt - budova "EB")

Mesiac	MS, FS a OSaP na zariadeniach PSN, SKV, EPS, CTTV v SK	Celkový rozpočet servisných nákladov na mesiac/rok	Celkový rozpočet servisných nákladov na mesiac/rok
	1/4 FS	v Sk bez DPH	v Sk s DPH
1 január			
2 február	86 313,00	-	-
3 marec		86 313,00	102 712,47
4 apríl		-	-
5 máj	86 313,00	-	-
6 jún		86 313,00	102 712,47
7 júl		-	-
8 august	86 313,00	-	-
9 september		86 313,00	102 712,47
10 október		-	-
11 november		-	-
12 december		139 295,00	165 761,05
Spolu	258 939,00	398 234,00	473 898,46

FS 419 %

Vysvetlivky:

FS - funkčné skúšky

OSaP (R) - odborné skúšky a prehliadky (Revízie)

SP - servisné prehliadky

PSN - poplachový systém pre hlásenie narušenia

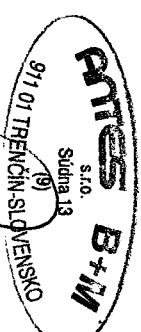
SKV - systém kontroly vstupov

CCTV - uzatvorený kamerový okruh (CCTV - angl. skratka)

EPS - elektrická požiarňa signalizácia

ovesti na MARINA FEDNAR
ovesti na ovon SBRU/VUM

[Handwritten signature]



[Handwritten signature]